

Nouvelle Directrice au Bureau de l'éducation de l'ACFA



La directrice du Bureau de l'éducation du Secrétariat provincial de l'Association canadienne-française de l'Alberta, madame Louise Daigneault, est officiellement entrée en fonction cette semaine.

Mère de trois adolescents, madame Daigneault est particulièrement sensibilisée aux problèmes reliés à l'éducation, tels que vécus en Alberta. D'autre part, son expérience de travail en Alberta au cours des années 1974-81 s'est cantonnée dans le domaine de l'éducation. Après avoir œuvré six ans au département des langues romanes de l'Université de l'Alberta, madame Daigneault a en effet été directrice du Service de l'Information de la Faculté Saint-Jean en 1980-81.

Détentrice d'un baccalauréat en arts de l'université de l'Alberta, madame Daigneault vient de terminer une maîtrise en administration des affaires (M.B.A.) de l'université Laval où

elle a étudié de 1981 à 1983.

PRIORITE

"Ma première grande priorité consistera essentiellement à faire regagner à l'ACFA son rôle de leadership en éducation et sa crédibilité dans ce domaine en mettant sur pied des réseaux d'information organisés pour maintenir des contacts utiles, réguliers et permanents avec tous les intéressés. En tant que franco-albertains, nous devons être entendus et reconnus. Il est primordial que nous assurons notre visibilité et que nous gagnions des appuis partout où c'est possible si on veut atteindre nos objectifs en matière d'éducation," d'ajouter la nouvelle directrice.

LE RÔLE DE LA DIRECTRICE

Selon Mme Daigneault le rôle de directrice du Bureau de l'Éducation du Secrétariat provincial s'insère à l'intérieur des objectifs globaux de l'ACFA en matière d'éducation française, soit principalement:

- assurer des mécanismes de consultation sur l'éducation française
- informer et sensibiliser les conseillers scolaires, les administrateurs, les directeurs d'écoles, les parents et la population franco-albertaine en général au sujet de l'école française et de la nécessité d'obtenir celle-ci.

En fait, la mission même de l'ACFA provinciale est de représenter la population

franco-albertaine. Nous souhaitons donc consulter la population franco-albertaine, être à son écoute afin d'être en mesure de mieux répondre à ses besoins. "Mon rôle consistera donc à recueillir ces opinions exprimées, à les transmettre à qui de droit, et à faire valoir les droits des franco-albertains en matière d'éducation," de dire Mme Daigneault.

ÉCOLE FRANÇAISE

Mme Louise Daigneault participera en sa capacité de directrice du Bureau de l'éducation de l'ACFA, "...aux démarches entreprises auprès des instances gouvernementales appropriées afin de faire progresser le dossier de l'école française à Edmonton d'abord et à travers la province ensuite".

Le 14 juillet:

Fête nationale des Français

Par Michel Rocher

La Fête Nationale des Français a été célébrée avec éclat au Edmonton Coun-

try Club Monsieur Maynot, le Consul général de France et Madame, entourés par tous les membres du Corps consulaire en Alberta, ont présidé la soirée qui s'est déroulée dans une ambiance très cha-

leureuse. De nombreuses personnalités avaient tenu à être présentes, nous citons entre autres: L'Honorable Neil Crawford, Ministre de la Justice, Monseigneur Clark, Archevêque Anglican, M. Guy Goyette,

Président de l'A.C.F.A., Son Honneur le Juge Sinclair, Mme Morcos, Doyenne de la Faculté St-Jean, Mme Foreman, Présidente de l'Alliance Française, M. et Mme Roger Laine, Représentant des

Francophones de la Saskatchewan, M. Paul Dumaine, Directeur de CBKFT, M. Denis Collette, Directeur de la radio CHFA, ainsi que M. Guy Parisseau, Directeur du service des Relations Publiques de CHFA et CBKFT.

Cette année, les invités ont eu droit à un buffet particulièrement soigné et abondant, les vins

de France étaient de toute première qualité. Une ambiance chaleureuse s'est rapidement installée parmi l'assistance. Pendant toute la soirée un accordéoniste nous a régalé par des airs de musique nouveaux et anciens rappelant la "Douce France".

Ensuite, l'hymne Canadien et la Marseillaise ont été chantés par tout le

monde avec un bel enthousiasme.

En conclusion, nous pourrions dire que la soirée a été aussi pétillante que le champagne servit.

Le Consulat serait reconnaissant envers les personnes qui ont dérobé les deux drapeaux à la fin de la réception du 14 juillet, de bien vouloir les retourner.



A la fête nationale du 14 juillet, rien de plus français que l'accordéon et le tricolore.

Jeannine Séguin honorée par la SSJB de Montréal

Le 22 juin, à l'occasion de la fête nationale, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal rendait hommage à une personnalité canadienne-française bien connue dans tous les milieux francophones. Il s'agit de Jeannine Séguin qui vient de quitter la présidence de la Fédération des Francophones hors Québec, à qui le président de la SSJB-M, M. Gilles Rhéaume a remis la plus haute décoration de la Société, soit la grande médaille d'argent Bene Merenti de Patria, en présence de plus de 500 invités.

Voici un extrait de l'allocution prononcée par M. Rhéaume au moment de remettre la décoration à Jeannine Séguin:

"La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal a entretenu tout au long de son histoire des relations étroites avec tous les groupes francophones hors Québec. En maintes circonstances, elle leur a apporté un appui, non seulement moral, mais financier.

voir
médaille
page 12

Augmentation du nombre de propriétaires

Lors du dernier recensement de la population canadienne de 1981, les données statistiques laissent voir une augmentation sensible du nombre de Propriétaires entre 1971 et 1981. La proportion de logements occupés par leurs propriétaires étaient au niveau canadien de 62,1% en 1981 par rapport à 61,8% en 1976 et 60,3% en 1971.

Il est intéressant de noter qu'en Alberta, la proportion de logements privés occupés par leurs propriétaires est de 63,1 comparativement à 35,9% de ceux loués en 1981.

Ci-dessous, un tableau illustrant la situation des logements privés occupés dans l'ensemble du Canada.



CONSEIL ALBERTAIN DE LA COOPERATION

Vos intérêts économiques

Logement privés occupés selon le mode d'occupation 1981

	Total des logements privés occupés Nombre %	Possédés Nombre %	Loués Nombre %
Canada.....	8 281 530 100	5 141 940 62,1	3 139 590 37,9
Terre-Neuve.....	148 420 100	119 695 80,6	28 725 19,4
Île-du-Prince-Edouard	37 660 100	28 495 75,7	9 165 24,3
Nouvelle-Ecosse.....	273 195 100	195 310 71,5	77 885 28,5
Nouveau-Brunswick.....	214 930 100	157 680 73,4	57 240 26,6
Québec.....	2 172 960 100	1 157 435 53,3	1 015 425 46,7
Ontario.....	2 969 790 100	1 878 955 63,3	1 090 835 36,7
Manitoba.....	357 985 100	235 590 65,8	122 395 34,2
Saskatchewan.....	332 710 100	242 515 72,9	90 195 27,1
Alberta.....	758 245 100	478 215 63,1	280 030 36,9
Colombie-Britannique.....	996 640 100	641 445 64,4	355 195 35,6
Yukon.....	7 600 100	4 005 52,7	3 595 47,3
Territoires du Nord-Ouest.....	11 520 100	2 505 22,6	8 915 77,4

(Source: Statistiques Canada)

L'ÉROSION DES PLAGES

(SHS) Les plages disparaissent; elles sont érodées par les mers. Tel est le cri lancé par l'Union géographique internationale. Après une vaste enquête, il a été prouvé que les plages autour du globe reculent de un à dix mètres par année! Ce phénomène aurait commencé au début du siècle.

Une solution à l'érosion

(SHS) L'érosion des plages est un phénomène naturel. L'intervention de l'homme n'a qu'aggravé la situation. Maintenant la seule solution est un recul stratégique, comme en Caroline du Nord. Dans cet état, on a tracé une ligne au bord de

l'eau et toutes les constructions de l'autre côté de cette frontière devront être abandonnées d'ici trente ans. On reconstituera ainsi le milieu naturel d'origine. Fini les villas «des pieds dans l'eau». Il faut les laisser tomber car de toute façon elles tomberont dans l'eau. Autre solution qui a fait ses preuves aux États-Unis et en Union Soviétique: on contrebalance l'érosion en déversant du sable sur les plages... mais cela coûte cher.

Bernard Cadrin

à le plaisir d'annoncer l'ouverture de

LA CLINIQUE DE DENTITION CADRIN

Edifice G.B., 9562 - 82e avenue
Entrée ouest, plancher principal
Bur: 439-6189
Res: 433-5704

Heures de bureau: lundi au vendredi
8h à 17h

Sur rendez-vous seulement après les heures de bureau.

Activités socio- culturelles

FORT MCMURRAY:

A tous les dimanches du 15 mai au 28 août
Rencontre de balle-molle au terrain de balle St-John

LETHBRIDGE:

Du 27 juin au 16 août Projet Franco-Jeunesse (pour les jeunes de 4 à 9 ans). Prix: 37,50\$ par semaine. Info: coordonnatrice 328-8506

EDMONTON:

Du 4 juillet au 2 septembre "Camp Soleil" au Park Emily Murphy - pour les jeunes de 7 à 12 ans, coût: 35\$ par enfant par semaine. Info: 469-4401

BONNYVILLE:

Camp d'été pour jeunes - classe 1 à 9 du 4 juillet au 19 août au Camp St-Louis. Coût: 40\$ par enfant, 100\$ pour la famille de 3 enfants et plus. Responsable: Bernard Laforêt 826-5275.

LETHBRIDGE:

Camp d'été - camping pour les jeunes de la 5e à la 7e année. Aux Côtes Cyprès à Medicine Hat. Du 7 au 14 août. Info: Ronald St-Jean 329-1648

SAMEDI LE 23 JUILLET:

Legal:

Fête au Village le 23 et 24 juillet. Parade, jeux, concours, artistes

DIMANCHE LE 31 JUILLET

Edmonton:

Journée du Patrimoine au Hawrelark Parc crêpes, oeufs dans le sirop,

LUNDI LE 1ER AOÛT

Edmonton:

Journée du Patrimoine au Hawrelark Parc crêpes, oeufs dans le sirop, Rôtis françaises, Grillades

VENDREDI LE 5 AOÛT

Rivière-la-Paix:

"La Foire Agricole" à Donnelly avec la Gigue Electrique

SAMEDI LE 6 AOÛT

Rivière-la-Paix:

"La Foire Agricole" à Donnelly avec la Gigue Electrique

DIMANCHE LE 7 AOÛT

Lethbridge:

Camp Cartier pour les 5e à la 7e année. Endroit Côte Cyprès à Medicine Hat. Info: Ronald St-Jean moniteur en chef: 320-1648

SAMEDI LE 11 AOÛT

Fort McMurray:

Une journée de golf au McDonald Island

SAMEDI LE 20 AOÛT

Fort McMurray:

Une journée d'activité pour les jeunes de 0 à 14 ans de 1 heure à 4 heures, remis au 27 en cas de pluie.

DIMANCHE LE 21 AOÛT

Lethbridge:

Grande éphuchette de blé d'inde chez John Roest

Embellissez
votre quartier.
Faites-en
le tour.



PALM

Dairies Limited

LA FAMILLE

DES PRODUITS

LAITIERS

DE QUALITE

462-8921

Pour livraison

422-8901

Bureau principal

PALM DAIRIES

LIMITED

2954 Parsons Road

Edmonton

Spéciaux sur tarifs aériens

D'EDMONTON

A PARTIR DE:

Vancouver	\$117.00
Victoria	\$155.00
Halifax	\$455.00
Moncton	\$446.00
Toronto - Ottawa - Montréal	\$225.00 [27 juil. au 16 déc. semaine]
	\$209.00 [9 sept. au 16 déc., fin de semaine]
Londres	\$559.00
Miami	\$483.00
Las Vegas	\$249.00
San Francisco	\$265.00
Los Angeles	\$269.00
Mazatlan	\$313.00
Puerto Vallarta	\$338.00
Mexico City	\$482.00
Acapulco	\$483.00
Paris	\$845.00
Amsterdam	\$778.00

SPECIAL D'AOÛT

Hawaii - 13 nuits \$559.00

Il est recommandé de faire les réservations à l'avance. L'espace est offert en fonction de la disponibilité. Quelques-uns des tarifs sont soumis à l'approbation gouvernementale. Les taxes de transport sont supplémentaires.

Master Travel services ltd.

10541 - 124e rue, Edmonton, Alberta
Téléphone: (403) 482-2331

COUPON D'ABONNEMENT

NOM:

ADRESSE:

VILLE: CODE POSTAL:

1 an - 15\$

2 ans - 25\$



LE FRANCO

10008 - 109e rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4
Tél: 423-5672

Rivière-La-Paix:

40e anniversaire de Sacerdoce

Par Simone Laberge

A Falher, Rév. Benoît Frigon, o.m.i. célèbre son 40ème anniversaire de Sacerdoce.

Le 19 juin, les paroissiens de Notre Dame de Falher organisent une fête surprise pour célébrer le 40e anniversaire de sacerdoce de leur curé, le Révérend Benoît Frigon. Une messe spécialement préparée pour la circonstance lui est offerte, avec de beaux chants exécutés par Cécile Bachand, Juliette Valcourt et Brigitte Aubin.

Après la messe toute la foule se presse, autour de leur pasteur, pour le féliciter et lui offrir des vœux de bonheur tout en dégustant un bon repas au sous-sol de l'église.

Les élèves de l'école

Routhier lui offrent un album souvenir. Les paroissiens par l'intermédiaire de Clément Aubin lui présente au beau cadeau...

Ses confrères, les Pères Richer et Forget sont invités à dire quelques mots pour souligner ses 40 ans de vie sacerdotale. Le Père Frigon a été ordonné prêtre le 19 juin 1948 à Ottawa. Immédiatement il obtient son obédience pour le diocèse de Grouard. A peine arrivée à McLennan, il s'inscrit à l'Université de l'Alberta pour obtenir son degré en enseignement. Depuis, il assumera diverses fonctions mettant en pratique ses qualifications tels que: Surveillant des études, professeur, maître de la discipline et économiste au Collège Notre Da-

me de Falher. Économiste à l'Archidiocèse de Grouard. Curés dans les paroisses de Donnelly, Girouxville et Guy, etc.

A son crédit on compte sa collaboration aux constructions: du Collège Notre-Dame de Rivière la Paix devenu un Centre Culturel régional, de la maison provinciale des

Un nouveau poste de télévision français à Falher

La Commission de Radio et Télévision Canadienne (CRTC) vient d'accorder une licence au "Rural Satellite T.V." (CRST) pour l'installation d'un Satellite T.V. à Falher.

La "Saskatoon based Firm" a appliqué

Oblats et de l'église de Notre Dame de Lourde de Girouxville.

Merci et félicitations Père Frigon pour tout ce beau travail de dévouement et de pastoral que vous avez su donner, avec le sourire, à TOUS et à CHACUN depuis ces quarante années passées parmi nous.

pour obtenir un permis qui permettra de diffuser trois nouveaux réseaux de T.V., le CITY d'Edmonton, le CHCH d'Hamilton et le TCTV de Montréal. Ce dernier réseau est français. Le CRST a appliqué pour ce dernier parce que la

A DONNELLY:

Fête des finissants

A l'école Georges P. Vanier de Donnelly, le 29 juin, c'est grande fête, chacun est revêtu de ses plus beaux atours, les parents se sont donnés Rendez-vous, pour venir honorer, leur fils, leur fille qui célèbre le couronnement de leurs douze années de scolarité.

En effet, tout rayonnant. Les quatre-vingt-sept graduants reçoivent des mains du principal, M. Albert Turcotte, leurs diplômes, lesquels certifient,

douze longues années d'apprentissage, au savoir, à la qualification, à la préparation à la vie pour entrer dans le monde des adultes et du travail.

Pour la plupart, ils entreront immédiatement sur le marché du travail, les autres poursuivront leur études pour acquiescer une carrière, une profession.

A cette occasion, des prix sont présentés aux étudiants selon les

différentes options de l'enseignement. Français: Lorraine Jasmin, Commerce: Rita Dickner, Industrie: Marcel Turcotte, Athlétisme: Larry White et Nicole Couillard. La plus grande contribution aux activités de la Cité Étudiante: Doris Blanchette, Art: Susan Pitre, Meilleure marque académique: Corinna Guérin.

Félicitations à tous, une nouvelle vie commence pour chacun...

BONNE CHANCE

population de la Ville de Falher est en grande partie française. C'est d'ailleurs, cet atout qui a fait décro-

cher la licence auprès du CRTC.

Le coût pour l'installation du câble sera de 50\$ et le paiement

mensuel de 19.50\$. On prévoit que le Satellite T.V. entrera en onde vers la fin de l'année 83.

Les publications francophones hors Québec:

Un signe certain de vitalité culturelle

Par Johanne Roy

QUÉBEC (PC) - Peu de gens sans doute connaissent l'existence du Franco-Ténois, un bulletin publié par la communauté francophone de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, ou encore, du Journal français d'Amérique, un bi-mensuel édité à San Francisco en Californie.

Il est possible de voir ces publications et au-delà de 50 bulletins et revues, dans le cadre d'une exposition portant sur les "Journaux francophones de l'Amérique du nord" (hors Québec).

Cette exposition qui est présentée par le Secrétariat permanent des peuples francophones (SPPF) jusqu'au 10 juillet rue St-Pierre à Québec, a comme objectif de situer et de faire connaître aux Québécois l'Amérique francophone.

Les publications présentées sont issues des communautés francophones de l'Acadie de l'Ontario, des Prairies, de l'Ouest canadien, des Territoires du Nord-Ouest, de la Californie, de la Louisiane et de la Nouvelle-Angleterre.

VITALITÉ CULTURELLE

"Le fait que les milieux francophones du continent soient dotés de moyens de communications écrits est le signe le plus évident de la vie d'expression française chez-eux et de la place que ces communautés occupent dans le grand

ensemble culturel de la francophonie", affirme M. Louis Dussault, directeur général du Secrétariat.

Comme véhicule de la vitalité économique, sociale, culturelle et politique qui anime ces communautés, les journaux francophones sont ainsi le reflet de la vie quotidienne de celles-ci et, la plupart du temps, leur seul lien écrit, ajoute-t-il.

Ils possèdent la même facture et le même format que les journaux régionaux d'ici: nouvelles locales et régionales, petites annonces.

Ce sont surtout des hebdomadaires et des mensuels. Depuis la disparition du journal acadien L'Évangéline, en septembre 1982, il ne reste maintenant qu'un seul quotidien, LE DROIT publié à Ottawa.

Les journaux francophones hors Québec se caractérisent le plus souvent par des éditoriaux politisés portant sur la survie de la langue et ce bien que leur liberté d'expression soit reliée aux

annonceurs, indique M. Dussault.

On y traite de la question québécoise, de la défense du fait français dans la communauté ou de divers événements à caractère national.

DYNAMISME

Par ailleurs, on peut évaluer l'importance d'une communauté par le nombre de journaux qu'elle publie.

Ainsi, les Franco-ontariens qui sont au nombre de 500,000 environ, bénéficient de plusieurs journaux francophones tels: LE DROIT, fondé en 1913, Le Voyageur à Sudbury, L'Express à Toronto et L'Écluse du Niagara à Guelph.

Selon M. Dussault, la communauté francophone de l'Ontario est très dynamique et elle connaît un essor culturel remarquable qui est en voie de devenir plus fort que le phénomène acadien.

"Je prédis que d'ici cinq ans, c'est du côté de l'Ontario que la vie culturelle rayonnera. Déjà, on met sur pied

tantôt une semaine franco-ontarienne, tantôt une semaine de théâtre et même une maison d'édition."

La communauté n'est toutefois pas en reste, puisqu'elle regroupe, environ 300,000 francophones témoignant d'une vigueur culturelle, ainsi que de nombreux journaux dont Le Mashgou à Moncton au Nouveau Brunswick, qui se présente comme le journal de la jeunesse acadienne, La Voix acadienne à Summerside à l'Île-du-Prince-Édouard et Le Courrier à Yarmouth en Nouvelle-Écosse.

"Le français irradie un peu partout en Amérique du nord", énonce avec conviction M. Dussault, comme en font foi les publications qui ont pignon sur rue dans diverses vil-

les du continent.

Parmi celles-ci il y a le journal La Liberté à St-Boniface au Manitoba, fondé en 1913, L'Eau-vive à Regina, Le Franco à Edmonton et Le Soleil de Colombie à Vancouver.

Si la langue française se porte bien aux États-Unis où l'on compte près de 6,000 professeurs de français et de nombreux centres d'études québécoises, elle connaît un renouveau particulier en Nouvelle-Angleterre et en Louisiane.

Environ 2 millions de francophones résident dans la seule région de la Nouvelle Angleterre. Ce sont des Québécois ayant émigrés au siècle dernier et jusque dans les années 30, venus pour la plupart s'embaucher dans les usines de

coton.

Même si la grande époque des journaux francophones est désormais révolue dans cette région depuis l'avènement des médias électroniques. Quelques publications demeurent dont l'Union à Woonsocket dans le Rhode Island, fondé en 1900, Le Canado-Américain à Manchester au New Hampshire et le Farog Forum à Orono dans le Maine.

Ce dernier est d'ailleurs très contesté parce qu'il met en évidence le mot "frog" auquel nombre de francophones de la Nouvelle-Angleterre

ne tiennent pas particulièrement à s'identifier.

"Dès qu'il y a un écho français quelque part, on répond comme des scouts, on est toujours prêt", souligne le directeur du SPPF, dont l'organisme est en liaison constante avec les communautés francophones d'Amérique.

"Lorsque l'on retrouve le même type d'activité annoncé dans des journaux de différentes communautés francophones, on se dit alors mission accomplie les efforts de concertation ont ainsi porté fruit" dit-il.

Tous les lundis soirs à

La Brasserie
Café-Restaurant

MENU FRANCO-CANADIEN

nos spécialités:

Les cretons

La tourtière québécoise

Le bouilli canadien

La cipâte

Le pudding chômeur


La tarte au sucre

Musique et ambiance française.

10165 - 104e rue
Edmonton, Alberta
Tél: 423-0679

**TOYOTA**
Guy Bourgeault **François Thibault**
Gérant-Voitures Représentant des
d'occasion ventes
10202 - 82e avenue Voitures neuves
Tél: 433-2411 10130 - 82e avenue
SUN TOYOTA Tél: 433-2411
432-9238

**Lizotte**
En Immobilier
c'est Maryse Jabin
Chez Lizotte, l'emphase est sur VOUS, le CLIENT. Le service que vous recevez est professionnel et personnalisé. Appelez-moi au
bur: 483-7712 ou rés: 486-9795

**SUN LIFE DU CANADA**
Assurance-vie, maladie, invalidité,
assurance-groupe, plan de pension
RICHARD A. DOUCETTE
Représentant
2430, 10025 Avenue Jasper,
Edmonton, Alberta T5J 1S6
Tél: (403) 423-5545

Une CIA à la canadienne

Les ministres de la justice des provinces se sont prononcés unanimement contre le projet du gouvernement fédéral de créer une agence civile de sécurité.

Pourtant, le Solliciteur général du Canada, Robert Kaplan, compte faire adopter ce projet de loi par le Parlement, bien qu'il se dit encore ouvert aux amendements quant à la formulation de certains articles de la loi. Si tout va selon les plans du gouvernement fédéral, le Canada se dotera d'une agence civile de sécurité [une sorte de C.I.A. à la canadienne] dès le printemps 1984.

L'enjeu c'est la protection des droits et libertés individuels. Les sociétés ont créé des forces de l'ordre pour garder l'ordre et défendre les droits des individus.

Mais nous savons tous que même les forces de l'ordre, forces militaires et policières, ont péché contre le citoyen. On n'a pas à chercher loin les exemples d'abus dont ont été coupables les autorités. Les victimes font l'objet de multiples reportages dans les médias d'information.

La réputation de la "Central Intelligence Agency" [CIA] des Etats-Unis n'est plus à faire. Il ne s'agit pas là de science-fiction, ni d'aventure à la James Bond. C'est bien la réalité que nous avons devant nous.

Le gouvernement canadien va mettre

sur pied une agence civile de sécurité pour s'occuper dit-on du domaine très vaste de la sécurité nationale.

On se souvient que c'est ici même au Canada que le gouvernement, au nom de la "sécurité nationale", a promulgué l'Acte des mesures de guerre au moment de la crise FLQ en octobre 1970. C'est toujours au Canada que le gouvernement, au nom de la "sécurité nationale" a refusé de divulguer le contenu de certains documents lors des enquêtes judiciaires sur les actions illégales de la Gendarmerie Royale du Canada.

Ah oui, la G.R.C. en qui nous avons tellement confiance et dont nous étions si fiers, cette force policière qui "réussit toujours à attraper son homme" a été prise en flagrant délit et trouvée coupable d'actes illégaux faisant atteinte ainsi aux droits et libertés individuels.

C'est la G.R.C. qui était responsable de ce domaine de la sécurité nationale. Maintenant le gouvernement veut remettre cette responsabilité entre les mains d'une agence civile de sécurité.

Selon M. Kaplan, le projet de loi C-157 prévoit des mécanismes de contrôle pour empêcher justement l'abus possible de pouvoir accordé à cette agence civile.

Mais est-ce vraiment vrai? Est-ce même possible? Comment savoir si un jour on n'est

pas épié par un "agent civil de la sécurité", pour des soupçons qui ne seraient fondés que dans l'imagination fertile d'un mauvais blagueur? Comment peut-on dormir en paix avec la certitude que notre agence civile de sécurité est bien contrôlée par une loi, quant même la G.R.C., cette institution qui s'était méritée tant d'éloges et l'admiration de tous, a elle-même enfreint la loi?

Il y a dans la création de cette agence civile de sécurité un véritable danger pour les libertés fondamentales des citoyens de notre pays. En temps normal, quand tout est calme, on risque peu de choses. Mais quand les temps sont durs, quand on fera la grève générale, quand on marchera dans les rues pour protester l'action ou l'inaction du gouvernement, dans ces temps-là et on en passe, risque-t-on une surveillance déraisonnable et excessive? Risque-t-on même d'être arrêté? Risque-t-on de vivre une autre Pologne?

Avant de faire promulguer cette loi C-157 le gouvernement devra rassurer le peuple que les mécanismes de contrôle sont plus qu'adéquats, voire sévères, et il faudra aussi expliquer en long et en large cette loi à tous les Canadiens.

La liberté de l'individu est trop importante pour traiter de cette question à la légère.

Paul Denis

AU MANITOBA:

Penner présente son projet de loi sur le Français

WINNIPEG (PC) - C'est au nom de l'unité canadienne que le procureur général Roland Penner a présenté à l'Assemblée législative du Manitoba, hier, sa résolution pour amender la constitution, de façon à garantir des droits accrus aux francophones de la province.

Le Manitoba, a affirmé M. Roland Penner, retire plus que le Québec de son association avec le Canada.

La résolution du gouvernement néo-démocrate est déposée après la conclusion d'une entente avec le gouvernement fédéral et les Franco-Manitobains.

Elle accorde 10 ans au gouvernement provincial pour traduire moins de 10 pour cent de ses lois, en retour d'une garantie de certains services en français avant 1987.

Tout cela ne va coûter à la province

que \$3 millions, au lieu de \$5 millions qu'il en aurait coûté pour traduire toutes les lois.

Et, a ajouté M. Penner, sans aller aussi loin que le gouvernement fédéral ou même le Nouveau-Brunswick dans la garantie des droits aux francophones.

CONSERVATEURS

M. Penner a accusé les conservateurs d'être en contradiction avec eux-mêmes, en s'opposant à l'enrichissement de droits accrus pour le français, ce que favorise pourtant leur chef à Ottawa, M. Brian Mulroney.

Le chef de l'opposition Sterling Lyon s'est contenté de demander que l'affaire attende après la prorogation de la session de la législature.

"Pourquoi le gouvernement est-il si pressé?", a dit M. Lyon, qui a rappelé que la Chambre des communes avait déjà ajourné ses travaux pour l'été, à Ottawa.

L'amendement à la constitution doit être adopté et à Winnipeg et à Ottawa.

Oscar Charles Amyotte:

Un de nos grands pionniers nous quitte

Mardi, le 5 juillet 1983, le Seigneur a rappelé à Lui son serviteur Oscar Amyotte âgé de 96 ans. Il est né à Fort Coulonge, Québec, le 28 mai 1887. En 1906, il réclamait son premier "homestead" à Malais, Alberta. Le 11 juillet 1916 il épousa Diana Dionne. Ensemble ils ont connu la dépression, les maladies, les épreuves ainsi qu'un grand bonheur tout en voyant grandir leurs 13 enfants.

Cet homme compte aujourd'hui une grande postérité. Il laisse dans le deuil ses deux filles Germaine Doucet et Edna Leblond, ses onze fils, Paul, Armand, Lucien, Léo, Adélard, Edouard, Philias, René, Hector, Emile et Raymond. 93 petits-enfants, 128 arrière-petits enfants ainsi que 1 arrière-arrière petit enfant.

Tous se souviendront de cet homme pour ses grandes convictions son amour pour la jeunesse et son dévouement pour les autres.

En plus d'être fermier, M. Amyotte a dû travailler à plusieurs emplois afin de pourvoir aux besoins de sa famille. Il a été riveur

sur le Pont High Level, bûcheron dans les chantiers et inspecteur de chemins de fer.

M. Amyotte croyait

chrétienneté et l'éducation était le progrès. C'est pourquoi ses premières préoccupations étaient sa foi et sa langue.



LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.

Directeur-rédacteur: Paul Denis

Directeur des ventes: Michel Bacula

Composition-montage: Julie B. Fillion

Administration-montage: Louise McKnight

Adjointe au montage: Johanne B. Cornélius

Toute correspondance doit être adressée au Franco-Albertain, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.

L'abonnement annuel coûte: 1 an: 15.\$

2 ans: 25.\$

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881



Jean Bouchard

EDUCATION:

“de droit et de fait”



Trousse d'information sur l'éducation

Dans une chronique publiée au mois de mai dernier, j'avais écrit que le Bureau de l'éducation de l'ACFA était sur le point de publier une trousse d'information sur l'école française. Depuis ce temps dans mes chroniques hebdomadaires, j'ai passé en revue plusieurs textes de la trousse tels “L'histoire de l'éducation française en Alberta”, “La Constitution canadienne”, “La loi scolaire albertaine” et “La position de l'ACFA face à l'école française”.

Aujourd'hui j'aimerais vous présenter les trois derniers volets de la trousse qui devrait être publiée à l'automne. Aussi, la semaine prochaine pour mon dernier article durant la saison estivale, je ferai une rétrospective de tout le cheminement de l'école française durant les derniers mois.

POURQUOI L'ECOLE FRANCAISE?

- Nécessité de regrouper les francophones à cause du contexte social anglophone dominant;
- Freiner l'assimilation;
- L'école française, c'est un droit [Article 23 - Constitution canadienne];
- Développer la culture canadienne-française;
- Ambiance française;
- Endroit idéal pour donner la chance à l'enfant de découvrir une appartenance et une fierté francophone, tout en étant bilingue.

Depuis avril 1982, l'Article 23 de la Charte canadienne des Droits et Libertés permet dans une large mesure l'accès à l'école française. Partout au Canada, sauf en Alberta, les Canadiens d'expression française sont capables à divers degrés de se prévaloir de ce droit. En Alberta, les parents francophones qui veulent faire instruire leurs enfants dans leur langue maternelle, n'ont pas d'autres alternatives que les “écoles d'immersion”.

Au cours de ses activités, tous les autres groupements, exception faite de sa famille (et ceci n'est pas règle absolue). L'enfant francophone doit vivre dans un contexte où la langue anglaise est dominante. Par contre, l'école française offre aux jeunes francophones

un programme, une ambiance et une atmosphère française.

Enfin, l'école française donne la chance à l'enfant de découvrir une appartenance et une fierté francophone, tout en étant bilingue.

POUR QU'IL'ECOLE FRANCAISE?

- Pour les francophones
- Pour les élèves qui parlent français.

Si nous définissons un francophone comme étant un individu qui parle le français (et qui vit partiellement ou entièrement en français), l'école française est pensée d'abord et avant tout en fonction des enfants francophones. Par contre, l'école française se réserve le droit d'évaluer la connaissance de la langue française des élèves qui veulent s'y inscrire, au moyen de test oral ou écrit au préalable.

Réf. POSITION OFFICIELLE DE L'ACFA (point 2 - 2e para.) L'école française serait également ouverte à tout autre enfant qui peut s'exprimer de façon courante en français.

En milieu minoritaire, l'école française doit voir le plus possible à ce que les inscriptions soient limitées aux francophones si elle veut réaliser son objectif de donner à l'enfant un sens d'appartenance à la langue et à la culture canadienne-française.

COMMENT OBTENIR L'ECOLE FRANCAISE?

- Informez-vous.
- Apportez votre contribution en assistant aux divers comités d'éducation.
- L'union fait la force
- Négociation, persuasion, stratégie.

Quand les francophones parlent d'obtenir des écoles françaises, ils parlent du rôle individuel et collectif qu'ils doivent jouer pour obtenir de telles écoles.

Si un individu s'adresse seul aux commissions scolaires pour obtenir une école française pour son enfant, il n'obtiendra sans

doute pas de résultats. Par contre, si une communauté francophone réclame l'école française, il n'y a pas de raison pour qu'elle leur soit refusée. Il s'agit de s'organiser. Il ne suffit pas seulement de souhaiter “l'école française”. Cela nécessite de la négociation, de la persuasion, de la stratégie.

L'Association canadienne-française de l'Alberta, épaulée par son Bureau de l'éducation, peut offrir des services de consultation et d'aide technique pour vous appuyer. Il n'en tient qu'à nous, francophones, de s'informer et d'apporter notre contribution. Nous avons maintenant, avec la nouvelle Constitution canadienne, les outils et les droits nécessaires pour contrôler l'éducation française de nos enfants.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou services ci-après mentionnés, adressées au Directeur de District, Finance et Administration, District du Manitoba, Travaux Publics Canada, 201 - 269 rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2, seront reçues jusqu'à 11 h 30 (HAR) à la date limite spécifiée. Les documents de soumission sont disponibles par l'entremise du bureau de la distribution des plans, à la même adresse que ci-haut, no. de téléphone 949-2372, sur paiement du dépôt demandé.

PROJET

No. 038622 - pour SANTE ET BIEN-ETRE CANADA
Baker Lake, T.N.O.
Poste d'infirmière
rénovations

PROJET

No. 038623 - pour SANTE ET BIEN-ETRE CANADA
Coral Harbour, T.N.O.
Poste d'infirmière
addition et réparations

Les documents de soumission sont également disponibles au bureau du département à Edmonton, Alberta; Regina et Saskatoon, Saskatchewan; Frobisher Bay, T.N.O.; Toronto, Ontario et aux bureaux de l'Association de la Construction à Edmonton, Alberta; Regina et Saskatoon, Saskatchewan, Winnipeg, Manitoba; et Toronto, Ontario.

Date limite: jeudi, 25 août 1983

Dépôt: 100\$ pour chaque projet

Pour plus de renseignements au sujet des projets ci-haut mentionnés, communiquez avec: R. Rehbein, Gérant de construction - téléphone (204) 949-2649.

INSTRUCTIONS

Les dépôts pour les plans et les spécifications doivent se faire à l'ordre du Receveur Général du Canada et seront remboursés sur retour des documents en bonne condition dans le mois qui suit la date de l'ouverture de l'appel d'offre.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

Les soumissions cachetées pour les projets ci-après mentionnés, adressées au Chef, Politique de Contrat et administration, Ministère des Travaux Publics du Canada, Salle 200, 925 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5K 2J8, Téléphone: (403) 420-3213 seront reçues jusqu'à 11h30 a.m., H.A.R., à la date limite spécifiée. Les documents de soumission sont disponibles des bureaux du département en liste, sur paiement demandé.

Projet no. 452428-DN-010 pour Poste Canada Corporation
St-Albert, Alberta
Bureau de Poste
Rénovation du toit.

Date limite: 4 août 1983

Dépôt: Aucun

Les documents de soumission sont disponibles de la salle 200, 925 - 109e rue, Edmonton, Alberta et peuvent être étudiés aux bureaux de l'Association de la Construction à Edmonton, Alberta.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

Les soumissions cachetées pour les projets ci-après mentionnés, adressées au Chef, Politique de Contrats et Administration, Ministère des Travaux Publics du Canada, Salle 200, 925 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5K 2J8, Téléphone: (403) 420-3213 seront reçues jusqu'à 11h30 a.m., H.A.R., à la date limite spécifiée. Les documents de soumission sont disponibles des bureaux du département en liste, sur paiement du dépôt demandé.

Projet no.: 652139-DR-045 pour Poste Canada Corporation
Daysland, Alberta
Contrat de nettoyage au Bureau de Poste

Date limite: 12 août 1983

Dépôt: Aucun

Les documents de soumission sont disponibles de la salle 200, 925 - 109e rue, Edmonton, Alberta et au Bureau de Poste de Daysland, Alberta.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.

Oui,
mon gros,
tu as
déjà été un
beau bébé!

PARTICIPATION

ABONNEZ-VOUS
AU FRANCO



CENTRAIDE

Canada

Canada

Canada



CBXFT RADIO-CANADA

Samedi 23 juillet	Dimanche 24 juillet	Lundi 25 juillet	Mardi 26 juillet
<p>09h00 BELLE ET SEBASTIEN 09h30 CANDY 10h00 QUATRE AMIS FANTASTIQUES 10h30 YOGI ET CIE 11h00 LES HEROS DU SAMEDI 12h00 CINEMA:</p> <p>"L'AGE DE CRISTAL". Science fiction réalisé par Michael Anderson avec Michael York, Farrah Fawcett-Majors. En 2274, ce qui reste de l'humanité vit dans une société aseptisée où tous les problèmes ont été résolus. (Cen. 76)</p> <p>14h30 MELIMÉLO 15h00 BAGATELLE 16h00 TELEJOURNAL 16h15 LES ECRIVAINS 16h30 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY 17h30 BASEBALL DES EXPOS: Houston à Montréal 18h00 BIZARRE, BIZARRE 18h30 UNIVERS INCONNU 19h00 D'HIER A DEMAIN 20h30 TELEJOURNAL NATIONAL 21h30 LE REGIONAL 22h00 CINEMA:</p> <p>"DIS BONJOUR A LA DAME". Comédie réalisée par Michel Gérard avec Pierre Tordjane. Un homme se désespère des tendances homosexuelles de son fils.</p> <p>23h00 CINEMA:</p> <p>"LES SUSPECTS". Policier réalisé par Michel Wyn avec Paul Meurisse et Michel Bouquet. Le cadavre d'une américaine est découvert dans la campagne provençale. (Fr.-It. 74)</p>	<p>09h00 WOODY LE PIC 09h30 LES FANTOMES DU CHATEAU 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR 11h00 FILM D'ART: LE SURREALISME 12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE 13h00 UNIVERS DES SPORTS 15h00 CINE POP:</p> <p>"L'ARBRE DE L'ESPOIR". Drame réalisé par Joseph Hardy avec Diane Baker, Cliff Robertson et James Olson. La lutte pour survivre d'une famille pauvre de Brooklyn pendant la dépression. (Amér. 74)</p> <p>17h00 SECOND REGARD 18h00 LE TELEJOURNAL 18h15 HEBDO-DIMANCHE 18h30 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE 19h00 COUR-CIRCUIT 19h30 LES BEAUX DIMANCHES:</p> <p>Bil ou d'antenne. Série de vidéos enregistrées dans les cinq pays de la Communauté des Télévisions francophones: la France, la Suisse, le Luxembourg, la Belgique et le Canada, avec des artistes de la chanson française. Cette semaine: de Saint-Martin, France. En vedette: Marie-Paule Belle, Daniel Guichard, les Forbans, Julie et Herbert Léonard, Jean-Claude Pascal, Jean-Jacques Goldman, Marie Léonor, Louis Arli et Nadine Sora. Réal.: Roger Pridme, Anne 2</p> <p>20h30 LE TELEJOURNAL 20h50 LES BEAUX DIMANCHES: 21h00 Le choc des énergies 21h15 LES BEAUX DIMANCHES: 21h30 Le pignon de la fournaise 22h30 LES BEAUX DIMANCHES:</p> <p>Ca Houdeman, animateur. Documentaire réalisé par Nino Cramo. Neufième Albert Moya et Madeleine Assenault. Ca Houdeman est onéaste. À chaque jour il quitte sa ferme et parcourt les 75 kilomètres qui séparent des études de l'ONF. C'est là que depuis 25 ans il donne libre cours à son imagination. Son originalité lui a valu un Oscar en 1991 pour son film Château de sable.</p> <p>23h15 LA 6ème ASSEMBLEE DU CONSEIL OECUMINIQUE DES EGLISES</p>	<p>10h15 EN MOUVEMENT 10h30 LES VOYAGES DE TORTILLARD 11h00 RIEN QUE POUR VOUS 11h30 PIFI BRINDACIER 12h00 LA PORTEUSE DE PAIN 12h30 TELEJOURNAL 13h00 LE GRAND CIRCUIT 13h30 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE 14h00 REFLETS D'UN PAYS 14h30 CINEMA:</p> <p>"100,000 SOLEILS". Drame réalisé par Jean-Claude Bannardot avec Yves Rénier. Le commissaire Moulin enquête sur l'assassinat d'un agent immobilier (Fr.)</p> <p>16h00 FELIX ET CIBOULETTE 16h30 ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE 17h00 ANGIE 17h30 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX 18h00 CE SOIR 18h30 RENCONTRES 19h00 DU TAC AU TAC 20h00 TELE-SELECTION:</p> <p>Les Marchands de rêve. Drame réalisé par Vincent Sherman avec Robert Picardo, Red Buttons et Robert Culp. La production de la Vigne est interrompue par l'assassinat du réalisateur et de la vedette principale. Murray propose d'engager Ouba Warren pour sauver le film. Les emmermes majoritaires de Magnum accablent George Peppers à la faillite et au suicide. Johnny Edge reconnaît publiquement le mérite de son beau-père Peter Kessler. (Internat.)</p> <p>22h00 RENCONTRES</p> <p>Inv.: Marie-Madeleine Davy, médiéviste passionnée par les mystiques orientales et occidentales. Elle est maître de recherches au C.N.R.S. et a enseigné aux universités de Berlin et de Manchester et à la Sorbonne. Elle centre sa vie sur l'Inde. Auteur de la Contemplation de soi. Un itinéraire à la découverte de l'Inde. L'Homme intérieur et ses métamorphoses et l'union méditative; la philosophie du XVe siècle. Inv.: Marcel Grisebom. Réal.: Raymond Gueugnot-Champagne.</p> <p>22h30 TELEJOURNAL 22h55 LE REGIONAL 23h10 MAZARIN (Début)</p>	<p>10h15 EN MOUVEMENT 10h30 LES FLOUMPS 10h45 OUM LE DAUPHIN 11h00 DE BIEN BELLES CHOSES 11h30 GASPARD ET LES FANTOMES 11h55 L'AGE DE L'ENERGIE 12h23 TELEJOURNAL 12h30 LE GRAND CIRCUIT 13h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE 13h30 REFLETS D'UN PAYS 14h30 CINEMA:</p> <p>"L'ARMOIRE VOLANTE". Comédie réalisée par Carlo Prim avec Fernandel. Une vieille femme, partie chercher des meubles en province, meurt en cours de route. (Fr. 48)</p> <p>16h00 FELIX ET CIBOULETTE 16h30 ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE 17h00 HISTOIRE DE LA MARINE 18h00 CE SOIR 18h30 RENCONTRES 19h00 QUINCY 20h00 NOUS LES COMIQUES:</p> <p>"JOUR DE GLOIRE". Comédie réalisée par Jacques Bernard avec Jean Lefebvre. En 1944, une colonne allemande est forcée par la destruction d'un pont de s'arrêter dans un village jusqu'à l'être épargné par la guerre. (Fr.-all. 76)</p> <p>21h30 PREMIERE PAGE 22h30 TELEJOURNAL 22h55 LE REGIONAL 23h10 AINSI VA LA VIE 23h10 CINEMA:</p> <p>"VOYAGE EN BRETAGNE INTERIEURE". Documentaire réalisé par Richard Lavoie. Le réalisateur regarde vivre les bretons, écoute ce qu'ils ont à dire, assiste à un mariage. (Cen. 78)</p>

Beaucoup Plus...



La Ronde des Aubaines




Beaucoup Moins Cher



SAFeway



CBXFT RADIO-CANADA

Mercredi 27 juillet	Jeudi 28 juillet	Vendredi 29 juillet	L'horaire est susceptible à des changements sans préavis.
<p>10h15 EN MOUVEMENT 10h30 LE LAC AUX PERCHES 10h45 FABLIQ LE MAGICIEN 11h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD 11h30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX 11h55 LES BELLES POLIES</p> <p><i>Bébet, Documentaire réalisé par Richard Lavoie. L'Épave de la dune de l'Est. Les îles-de-la-Madeleine sont un véritable piège de sables pour les navires. La découverte d'une épave suscite toujours l'intérêt des Madeleinois qui tentent de l'identifier et de la récupérer pour le musée local.</i></p> <p>12h23 TELEJOURNAL 12h30 LE GRAND CIRCUIT 13h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE 13h30 REFLETS D'UN PAYS 14h30 LE TEMPS DE VIVRE 15h00 FELIX ET CIBOULETTE 16h30 LES HERITIERS 17h00 COSMOS</p> <p><i>Série sur l'astronomie et les sciences de l'univers en général. Anm.: Carl Sagan, astronome. L'Épave dorsale de la nuit. La Voie lactée et les mystères impénétrables de ces corps célestes terrifiants que sont les étoiles.</i></p> <p>18h00 CE SOIR 18h30 RENCONTRES 19h00 BASEBALL DES EXPOS: Montréal à Cincinnati 21h30 JAZZ DE MONTREUX 22h00 BIZARRE, BIZARRE 22h30 TELEJOURNAL NATIONAL 22h55 LE REGIONAL 23h10 CINEMA:</p> <p>"HOMMAGE A UN HOMME FATIGUE" Drama réalisé par Masaki Kobayashi avec Makoto Fujita. Fragments de la vie d'un honnête homme dans la cinquantaine, devenu sourd pendant la guerre. (Jap. 68)</p>	<p>10h15 EN MOUVEMENT 10h30 LES AVENTURES DE OUI-OUI 11h00 LES ATELIERS 11h30 LES MYSTERES DE TAMISE 11h55 ARTISANS QUEBECOIS 12h23 TELEJOURNAL 12h30 LE GRAND CIRCUIT 12h55 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE 13h00 REFLETS D'UN PAYS 14h30 CINEMA:</p> <p>"LE PETIT MARCEL" Drama social réalisé par Jacques Fansten avec Isabelle Huppert. Arrivant de province, un jeune homme se rend dans une municipalité de banlieue de Paris où il espère gagner sa vie comme transporteur. (Fr. 76)</p> <p>16h00 FELIX ET CIBOULETTE 16h30 TEMPS X 17h00 TELE 3 18h00 CE SOIR 18h30 RENCONTRES 19h00 GENIES EN HERBE 19h30 PAR 27 20h00 LES GRANDS FILMS</p> <p>"CROMWELL" Drama historique réalisé par Ken Hughes avec Richard Harris. En 1640, le roi Charles 1er d'Angleterre convoque le Parlement pour s'assurer des fonds dans une guerre contre l'Ecosse (Brit. 70)</p> <p>22h30 TELEJOURNAL NATIONAL 22h55 LE REGIONAL 23h10 A PREMIERE VUE 23h40 CINEMA:</p> <p>"LA MEDECINE ET LE SORCIER" Drama social réalisé par Mario Monicelli avec Marcello Mastroianni. Les habitants d'un petit village qui se font soigner par un charlatan refusent les traitements d'un jeune médecin qui vient de s'installer. (It. 58)</p>	<p>10h15 EN MOUVEMENT 10h30 MON AMI GUIGNOL 11h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD</p> <p>11h30 UN ETE DANS LE GRAND NORD 11h55 A PREMIERE VUE 12h23 TELEJOURNAL 12h30 LE GRAND CIRCUIT 12h55 REFLETS D'UN PAYS 13h00 UNE HISTOIRE DE LA MEDECINE 13h30 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX 14h00 FELIX ET CIBOULETTE 14h30 AU COIN DE MA RUE 15h00 HEROS LEGENDAIRES 16h00 CE SOIR 16h30 RENCONTRES 17h00 LE PAYS EN CHANSON 18h00 L'INCROYABLE HULK 18h30 HORS SERIE 19h00 LA TELEVISION DES AUTRES 20h00 NOUVELLES NATIONALES 20h30 LE REGIONAL 21h00 VIVRE EN FORME 21h15 CINEMA</p> <p>"L'AMOUR EN HERBE" Drama psychologique réalisé par Roger Andrieux avec Pascal Meynier et Françoise Prévost. Un garçon de quinze ans, bon élève et soumis à ses parents, rencontre une jeune vendeuse de deux ans son aînée qui bouleverse sa vie. (Fr. 76)</p> <p>23h35 CINE-NUIT</p> <p>"UN TYPE COMME MOI NE DEVRAIT PAS MOURIR" Comédie dramatique écrite et réalisée par Michel Vianey avec Bernard Fresson. Un homme change un jour brusquement ses habitudes. (Fr. 74)</p>	<p>Hommage à un homme fatigué</p>  <p>Cromwell</p>  <p>La Télévision des autres</p> 

La radio fera "lire" le journal aux handicapés.

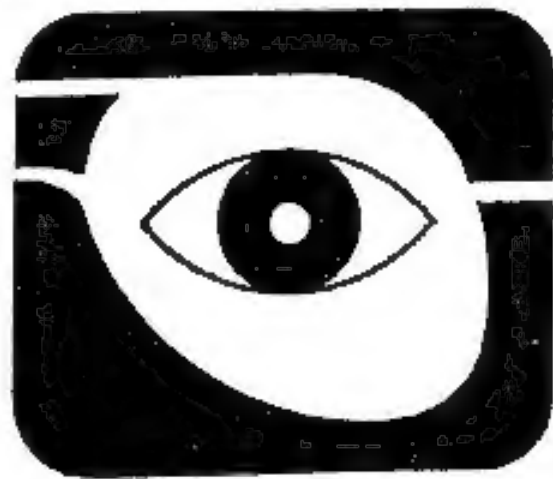
Les handicapés visuels et les personnes âgées dont la vue baisse peuvent profiter, depuis maintenant sept ans, des derniers "best-sellers" et de leurs revues préférées grâce aux cassettes que la magnétothèque prépare à leur intention. Cet organisme montréalais distribue chaque mois, par la poste, des milliers de cassettes à ses 4 500 abonnés québécois ainsi qu'à travers tout le Canada où il compte 13 500 abonnés. Les cassettes de la magnétothèque sont distribuées par l'intermédiaire des associations d'handicapés visuels et des bibliothèques publiques.

Depuis quelques années, la magnétothèque cherchait à rendre accessible, le jour même, l'information des journaux et magazines quotidiens. Il est peu utile, en effet, de recevoir par la poste les spécimens du "jour" ... deux semaines plus tard. La magnétothèque s'est tournée vers la radio où peut être lue chaque jour l'in-

formation écrite, publiée dans la journée. Plusieurs possibilités sont envisagées pour la diffusion: Radio-Québec, Radio-Canada, le câble et la radio privée. La magnétothèque termine présentement une recherche sur le type de programmation radiophonique qu'elle devrait offrir aux handicapés visuels. Ce nouveau service radiophonique pour les handicapés visuels devrait être mis sur pied très prochainement et rejoindre toutes

les régions du Québec et une bonne partie du Canada francophone.

La magnétothèque est le plus grand centre de production en français de documents pour handicapés visuels en Amérique du Nord. Dans ses studios de Montréal et de Québec, quelque 150 bénévoles donnent de leur temps et de leur talent pour rendre des yeux aux personnes qui sont privées de l'usage de la vue.



Québec



PIONEER LIFE + PIONEER TRUST



Le Pioneer 2000, un programme innovateur offert par Pioneer Life, apporte d'éclatants avantages pour la vie et la protection d'une assurance-vie à des taux fort modestes. Les non-fumeurs se verront accorder des taux privilégiés.

Le Pioneer 2000, un produit bien en avant de son temps, est disponible à nos clients de l'Ouest canadien. Les clients du Pioneer 2000 gagnent 14.5 pour cent sur les primes à annuité payées en 1983.

Pour plus d'informations, communiquez avec votre agent de Pioneer Life

à **Academy Insurance Agency Ltd.**

Rive sud 469-2435	L'Ouest 483-0768	St-Albert 458-6505
----------------------	---------------------	-----------------------



Par
Claude
Cornellier

Spor'dinaire

Du sport[??] d'intérieur

Je sais que je ne suis pas à l'abri des critiques. Après tout, personne n'est parfait. Mais que faire comme sport quand la pluie et les moustiques nous empêchent de profiter du plein air? Mais non, il ne s'agit pas de magasiner ou de dormir. Il faut s'installer bien confortablement devant la télé et regarder les autres suer à grosses gouttes. Là, je vous entends dire "Ah! n'est-ce pas épouvantable! Je l'imagine le beau Claude avec sa bière et ses chips en train de regarder paresseusement la télévision". Faux, faux, archi-faux! Vous saurez qu'une joute de hockey, de football ou de baseball me fait presque autant suer que les gens qui y participent.

Je sais que les veuves du sport vont m'en vouloir de parler ainsi, mais devant la générosité des chaînes de télévision en fin de semaine dernière, je ne peux que m'esclaffer. Imaginez: Trois-parties de baseball, une de football, deux rondes de golf, une course automobile et deux combats de boxe! wow!

Il est bien facile de comprendre les véhémences des non-sportifs. Les comman-

taires misent leurs gros sous sur les émissions qui accapareront la majorité des cotes d'écoutes, et les rencontres sportives ont toujours remporté la palme dans ce domaine. Or donc, il ne reste plus rien pour les téléromans ou les films.

La fin de semaine qui vient de se terminer n'avait rien d'extraordinaire dans le monde du sport, et pourtant, elle m'a permis de mieux comprendre l'affreux combat qui se déroule en coulisses. Les réseaux, tant américains que canadiens, comprennent que l'économie actuelle ne permet plus au consommateur moyen [vous et moi] de pratiquer autant de sports qu'à l'ordinaire. Cette conjoncture nous oblige donc à passer davantage de temps à l'intérieur de nos quatre murs, un peu beaucoup à la merci de la "boîte à image". Maintenant, il nous faut comprendre que la publicité est un coût fixe pour les commanditaires, coût qui récupère à la source en l'amortissant sur le nombre d'unités vendues. [Mon professeur d'économie serait fier de moi!]

Somme toute, nous ne parvenons même pas

à combattre l'inflation en demeurant inactif! Qui plus est, on s'attire les foudres du restant de la famille qui désire regarder les dessins animés ou les reprises de "Propos et confidences".

Ces deux jours passés devant le téléviseur m'ont réveillé: Premièrement, la sélection est trop compliquée pour un cerveau qui cesse de fonctionner le vendredi après-midi, deuxièmement, peu importe le choix, il déplaît à la majorité et troisièmement, l'aliénation du consommateur devient un processus irréversible qui mène presque à la folie furieuse. La fumée émanant de mon cendrier, de mon Betamax [qui surchauffait], de mon téléviseur et [surtout] des oreilles des gens présents m'ont convaincu: fin! le sport intérieur!

A partir de maintenant, je ne ferai que du sport extérieur. Vive la participation! J'espère seulement que Dame Nature et ses moustiques pourront maintenant mieux comprendre.

Bonne Semaine!

Caloriverre

l'invention
la plus
révolutionnaire
depuis
la découverte
du verre.

FENÊTRE
CALORIVERRE
160% supérieure
au double vitrage

426-0426

SECOND GENERATION CONTRACTORS LTD.

Spécialisée en:
Siding—Soffite—Toiture
Fenêtres—Armoires de Cuisine

Quoi de mieux que pouvoir
conserver sa maison pendant
plusieurs années. Vous croyez
que des rénovations s'imposent,

FAITES APPEL A UNE
ENTREPRISE FRANCOPHONE
A L'ECOUTE DE VOS BESOINS

1917 Saddleback Road
Edmonton, Alberta
T6J 5M9
(403) 426-0426

Un brin d'humour

Une dame rêve.
Dans ce rêve, elle
est poursuivie par un
grand Noir. Elle est là,
coincée dans un cou-
loir, et elle lui dit:

— Ecoutez, je ne suis
pas raciste, mais tout
de même, qu'allez-
vous faire de moi?
Et le Noir répond:
— Mais, madame, hé
hé... c'est pas moi qui
rêve.

LE QUÉBEC PARTICIPE À UNE EXPOSITION MONDIALE D'ARTISANAT EN ALBERTA

Des artisans québécois
participeront au cours de
l'été à l'exposition mon-
diale d'artisanat "Les
métiers d'art du monde",
qui se tiendra à Edmonton
du 29 juin au 20 juillet,
pendant les Universiades
83.

Cette exposition réunira
des œuvres importantes
d'artisans représentatifs du
Québec puisqu'elle sera
composée de pièces ayant
gagné des prix au cours
des trois (3) dernières
années.

La participation québé-
coise est rendue possible
grâce à l'accord du minis-
tère des Affaires cultu-
relles du Québec et à une
subvention de 10 000\$ du
ministère québécois des
Affaires intergouverne-
mentales.

CarTEs d'affaiRes et PProfessionnelles...

Allstate

ASSURANCE
AUTO - FEU - VIE

RICHARD ASSELIN
Agent Senior
Calgary Trail Centre
5542 - 104e rue, Edmonton, Alberta
Téléphone: (403) 435-3842

Rés: 244-6181

Bur: (403) 266-5733 ou 281-5832

CADIEUX & CO.

Comptables publics accrédités
Accredited Public Accountants

J. MAURICE CADIEUX
LL.B., M.B.A., C.P.A., A.P.A.
pièce 204 - 810 - 17e ave. S.O.
Calgary, Alta T2S 0B4

Benoiton & Associés Ltée

Comptabilité - Impôt
R.D. Benoiton, B. Comm.

102, 8925 - 82e avenue
Edmonton, Alta. T6C 0Z2 Tél: 469-9694
Grande Prairie 201, 10029A - 100 ave. Tél: 532-3587
Dawson Creek, C.B. No. 102, 900 - 102e ave. - 782-2840.

DUROCHER, MACCAGNO, ARES, MANNING, LYNASS, CARR & SIMPSON

5ème étage, 10355 Avenue Jasper
Edmonton, Alberta 420-6850

Belland & Dunkin Optical Ltd.

10754 avenue Jasper, Edmonton, Alberta
Tél: 426-5354

INLAND PRINTING LTD.

9366-49 Rue
Edmonton Alberta
Marcel Doucet
Téléphone 468-5302

INLAND ADVERTISING & PROMOTIONS LTD.

9366-49 Rue
Edmonton, Alberta
Daniel Nadon
Téléphone 465-9803

DR. R. D. BREAU

DENTISTE

Strathcona Medical Dental Bldg.
Pièce 302, 8225 - 105e rue, Tél: 439-3797

Léo Ayotte

Raymond Piché

Royotte Piché Insurance
Services Ltd.

Assurances, commerciale, automobile, maisons, vie.

Téléphone:
422-2912

202 - 10005 - 105e rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

PAUL J. LORIEAU

Tél.: 439-5094

OPTICAL
PRESCRIPTION
Collège Plaza,
8217 - 112e Rue

Connaissez-vous quelqu'un qui ne peut pas lire?

Pourriez-vous lire ce qui suit? Oui, comptez-vous chanceux? Saviez-vous qu'un albertain sur cinq ne peut pas lire ce texte? Effarant! Vous n'avez jamais rencontré d'analphabète? Regardez bien autour de vous! Combien de fois n'avez-vous pas entendu "Pouvez-vous m'aider, je n'ai pas mes lunettes" ou "Je remplirai ce formulaire à la maison" ou quel qu'un ayant un bandage à la main "Pourriez-vous signer pour moi?" Autant d'excuses pour cacher la gêne d'avouer son analphabétisme.

Qu'est-ce donc qu'un analphabète? S'agit-il seulement de ne pas savoir lire ou écrire? Ceci constituerait la définition de l'Unesco dans les années '50. On s'est vite rendu compte que ce phénomène signifie beaucoup plus que cela. Depuis 1962, la définition d'un analphabète se lit ainsi: "une personne qui a acquis les connaissances et compétences indispensables à l'exercice de toutes les activités où l'alphabetisation est nécessaire pour jouer efficacement un rôle dans son groupe et sa communauté et dont les résultats atteints en lecture, en écriture et en arithmétique sont tels qu'ils lui permet-

tent de continuer à mettre ces aptitudes au service de son développement propre et du développement de la communauté et de participer activement à la vie de son pays".

On distingue principalement 2 catégories d'analphabètes, soit les complets et les fonctionnels. Les premiers ne peuvent reconnaître une seule lettre. Les seconds peuvent identifier quelques mots mais ne peuvent pas lire tout un texte et en comprendre le sens. Par conséquent, leur intégration dans la société est minimale et cause de nombreux problèmes. On considère aujourd'hui qu'une neuvième année est le minimum pour un bon fonctionnement.

Quelles sont donc les causes de ce phénomène bouleversant dans une société soi-disant avancée? Premièrement des causes purement physiques. Des enfants ayant des faiblesses de la vue et de l'ouïe n'ont pas été

détectés et soignés et n'apprendront jamais à lire. D'autres vivant des blocages psychologiques non identifiés par leurs aînés, se mettront alors à détester l'école et n'apprendront jamais. D'autres en milieu éloigné ont eu plus ou moins accès à des écoles. Dans plusieurs milieux surtout ruraux, les jeunes ont dû aider leurs parents à la ferme et ont dû manquer l'école. Enfin, certains déménagements ont créé des changements si fréquents que les jeunes ne peuvent réussir à apprendre. Et bien d'autres causes...

Que d'effets provoqués... Au niveau personnel, l'analphabète se sent embarrassé, gêné, mal à l'aise. Il n'ose souvent pas discuter, de peur de dire des sottises. Il n'a aucun pouvoir sur ce qui l'entoure.

Au point de vue social, les cercles d'amis sont souvent restreints. Économiquement, il a des difficultés à garder son

emploi ou il doit refuser des promotions parce qu'il ne se sent pas capable de prendre des responsabilités.

Voyons des exemples faciles:

Quoi commander au restaurant, sinon le spécial? Quelle boîte de conserve se procurer si non celles qui ont des images? Il faut aussi oublier les assaisonnements dans nos livres de recettes! Comment comprendre toutes les clauses liées à un contrat? Achat d'une auto, bail, etc. Comment assister à une réunion convoquée par memo? Comment signer un chèque? Comment trouver un numéro de téléphone dans l'annuaire, une nouvelle rue? Comment profiter des aubaines de la semaine?

Qui lira cette lettre si personnelle attendue depuis si longtemps? Pour qui voter? Comment passer l'examen de conduite? Comment connaître le

contenu d'une prescription, d'une garantie? Qu'est-ce que la société fait pour ces gens qui ont eu moins de chance que nous qui lisons cet article?

Il y a une société mondiale qui se penche sur le problème. Au Canada, il y a le Rassemblement canadien pour l'alphabetisation. Ce groupe réunit des personnes intéressées au problème, informe le public et les hommes politiques des problèmes inhérents au problème et fournit du matériel et des conseils à ceux qui veulent s'impliquer concrètement.

En Alberta, the "Alberta Association for Adult Literacy" a les mêmes buts. De plus, le gouvernement travaille activement à sa campagne "The Write Break" afin de rejoindre le plus de gens possible. Certaines institutions offrent des cours de base. De plus, il y a des groupes de volontaires qui font du tutorat auprès d'individus.

Du côté francophone, malheureusement peu de services sont offerts aux francophones hors Québec. C'est pourquoi, la FFHQ a rassemblé en mars dernier un représentant de chaque province pour tenter de mettre sur pied des cours et - ou des rencontres avec la communauté francophone. Il n'en tient donc qu'à nous de nous prendre en charge. Si vous connaissez des analphabètes, si vous voulez les aider, prière d'entrer en communication le plus tôt possible avec l'auteur de cet article. Le gouvernement a des fonds disponibles pour répondre à ce besoin. A nous de nous en servir.

Que peut faire chacun de nous dans la vie de tous les jours pour essayer d'anéantir le problème? Soyons attentifs aux plaintes des enfants. Peut-être ont-ils vraiment besoin de lunettes! Vivent-ils un conflit à l'école qu'on pourrait résoudre? Les enfants nous volent-ils lire quelques fois? Y a-t-il des livres pour

eux à la maison? Les bibliothèques locales sont-elles un endroit connu?

Tout le blâme ne revient pas aux écoles. C'est à chacun de nous d'aider les jeunes à mieux s'éduquer et d'aider ceux qui n'ont pu le faire avant à apprendre...

L'alphabetisation n'est pas une fin en soi mais un moyen. Ce phénomène comprend beaucoup plus d'aptitudes que seulement celles de lire et d'écrire. C'est un outil pour permettre le développement personnel de plusieurs concitoyens afin que ceux-ci puissent participer de façon entière à la société. Les ordinateurs ne régleront pas tout. Il fera toujours bon de lire devant un bon feu une lettre d'amour d'hier ou d'aujourd'hui...

Lucie Duville
Directrice
Centre de l'éducation permanente
Faculté St-Jean
3406 - 31e rue
Edmonton, Alberta
463-1254

La Foi bahá'ie

Elle enseigne:

"Voici le jour où le témoignage du Seigneur a été accompli, le jour où la Parole de Dieu a été rendue manifeste, et Sa preuve pleinement établie."

Pour renseignements:
C.P. 87
St-Albert, Alberta
T8N 1N2



CANADA
LE SÉNAT

COMITÉ SÉNATORIAL SPÉCIAL DU SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ

Le Comité sénatorial spécial du Service canadien du renseignement de sécurité tiendra des audiences publiques afin d'étudier la teneur du projet de loi C-157 intitulé: "Loi constituant le Service canadien du renseignement de sécurité, édictant la Loi concernant la poursuite de certaines infractions en matière de sécurité et dans les domaines connexes et modifiant certaines lois en conséquence ou de façon corrélatrice".

Les particuliers et les organisations sont invités à présenter des mémoires écrits. Ceux qui désirent se prévaloir de cette invitation doivent en informer les greffiers du comité au plus tard le 15 août. Tous les mémoires devront être reçus d'ici le 12 septembre. Ceux-ci pourront être rédigés en anglais, en français ou dans les deux langues officielles.

En plus d'étudier les mémoires écrits qui lui auront été soumis, le comité entendra des témoins dans la mesure où son calendrier le lui permet.

Veuillez adresser correspondance et mémoires à l'adresse suivante:

Greffiers du comité
Comité sénatorial spécial du
Service canadien du renseignement de sécurité
Le Sénat du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0A4

E. Bruce (613) 995-3311
T.R. Wilson (613) 995-3206

Qui devrait profiter des profits de loterie en Alberta

Poursuivant une revue continue du fonctionnement des loteries, le ministère "Alberta Consumer and Corporate Affairs" invite les recommandations sur qui devrait partager les profits des loteries Express, Provincial, Super Loto et Lotto 6-49 dans la province.

L'invitation est lancée aux groupes et aux individus pour qu'ils soumettent leurs présentations par écrit exprimant leur point de vue. Ceci vaut tant pour les bénéficiaires actuels que pour les organismes à buts non-lucratifs qui aimeraient devenir bénéficiaires.

N'importe quel organisme à buts non-lucratifs qui veut être considéré pour recevoir une tranche des profits de loterie doit s'assurer que sa soumission donne les détails sur son statut légal, le territoire géographique desservi, membership, le bénévolat, les états financiers vérifiés pour les trois dernières années, les projections budgétaires d'avenir (incluent les coûts d'administration), avec la planification pour les prochaines années.

Veuillez s'il-vous-plait inscrire "Lottery Review 1983" sur votre soumission et faire parvenir au bureau du Ministre avant le 22 août 1983. Pour plus d'informations, communiquez avec M. Frank Wright à Edmonton au numéro 427-2923 (les résidents de l'extérieur d'Edmonton peuvent signaler leur numéro R.I.T.E. et passer par leur opérateur).

Envoyez les soumissions à:

"Lottery Review 1983"
Office of the Minister of
Consumer and Corporate Affairs
Room 402, Legislature Building
EDMONTON, Alberta
T5K 2B6

Alberta
CONSUMER AND
CORPORATE AFFAIRS

Abonnez-vous au Franco

Les Jeux... c'est déjà fini! Gardez-en le souvenir!

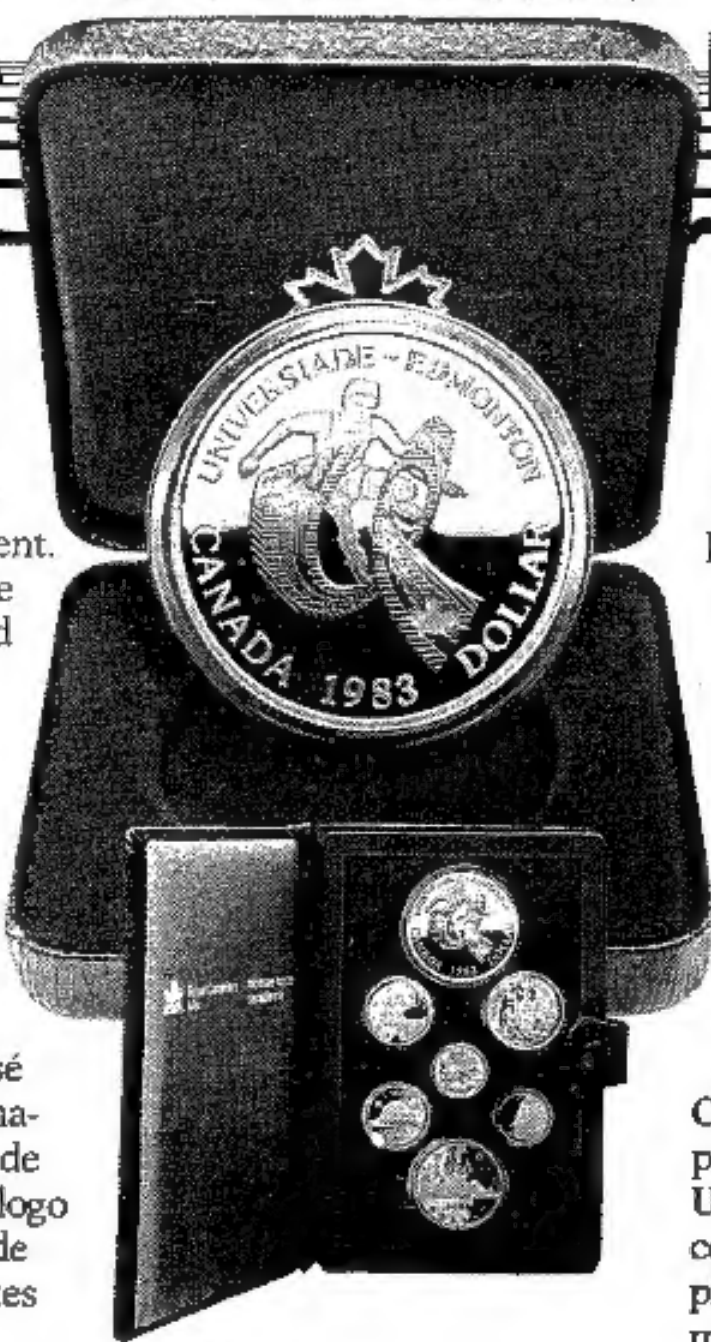


Avez-vous commandé votre dollar en argent Universiade?

L'Universiade '83 est maintenant terminé, mais l'esprit des Jeux demeurera toujours présent. Le dollar en argent Universiade reste le témoignage de ce grand événement. C'est un souvenir précieux!

Offrez-le en cadeau!

Le dollar commémoratif confirme une fois de plus la haute maîtrise de l'art de la gravure par les artisans de la Monnaie royale canadienne. Le dessin, qui a été magnifiquement réalisé par Carola Tietz, une artiste canadienne, comporte trois niveaux de relief. Il montre un athlète et le logo de l'Universiade '83 dont le jeu de lignes symbolise les flamboyantes couleurs du ruban.



Le dollar est offert en deux finis:

Fini épreuve numismatique: le ruban et le champ sont brillants; l'athlète, l'oiseau, la feuille d'érable et l'inscription sont mats. La pièce est insérée dans une capsule et présentée dans un superbe écrin noir.

Fini brillant hors-circulation: avec champ et reliefs brillants. La pièce est protégée par une capsule transparente.

Offrez un ensemble épreuve numismatique en cadeau!

Cet ensemble de 7 pièces comprend le dollar en argent Universiade et les pièces d'un cent au dollar en nickel. Les pièces ont un fini épreuve numismatique, soit un champ brillant et le relief mat. Elles sont insérées dans une capsule et présentées dans un écrin de cuir noir.

Canada



Collectionnez-les!

Commencez à collectionner les dollars en argent du Canada. Le dollar Universiade est la 41^e pièce d'une collection prestigieuse.

Vous pouvez obtenir de la Monnaie royale canadienne uniquement les pièces 1983.



Monnaie royale canadienne
Royal Canadian Mint

POSTEZ À: Monnaie royale canadienne
C.P. 464, Succursale A, Ottawa (Ontario), Canada K1H 8N5

Correspondance: Français ☐ Anglais ☐

Description Quantité Prix à l'unité en \$ can. Total

Ensemble épreuve numismatique 38,15\$

Ensemble spécimen 12,15\$

Ensemble hors-circulation 6,26\$

Dollar en argent, épreuve numismatique 16,18\$

Dollar en argent brillant hors-circulation 20,85\$

SOUS-TOTAL \$

Taxe provinciale (dans les provinces où elle est applicable)*

TOTAL \$

*C.B. 6%; Sask. 5%; Man. 6%; Ontario 7%; N.-É. 10%; N.B. 8%; T.M. 12%
** d'exemption de taxe de vente

Avant d'importer: La Monnaie royale canadienne (Monnaie) se réserve le droit de refuser ou de limiter les commandes et de changer ses prix sans préavis. La Monnaie ne prend pas à sa charge les droits qui pourraient être perçus sur les commandes à leur entrée dans un pays étranger.

MODALITÉS DE PAIEMENT (cochez la case appropriée)

☐ Vous trouvez d'argent en monnaie ou un chèque vint payable à l'ordre de la Monnaie royale canadienne.

Veuillez porter à mon compte de:

☐ MasterCard ☐ Visa ☐ American Express

Mon numéro de carte de crédit Date d'expiration

Signature

Le box de commande doit être signé par le titulaire de la carte pour être valide.

Nom

Adresse

Ville

Province

Code postal

Tel.: Bureau

Résidence

Les commandes doivent être reçues avant le 30 novembre 1983.

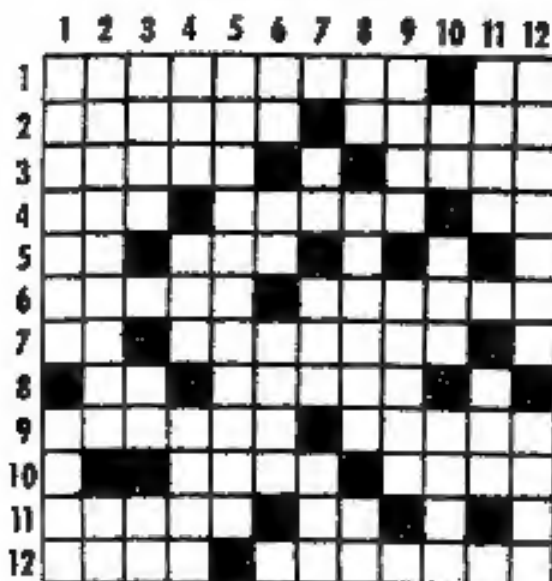
Le accusé de poste en faisant foi. Valable au Canada

et aux États-Unis seulement.

0428

MOTS CROISES

PROBLEME 3752



HORIZONTALEMENT

- 1- Agneau de moins de deux ans. - De la gamme.
- 2- Partisan de l'Arianisme. - Petit vent frais et doux.
- 3- Titre de noblesse (pl.). - Dire qu'une chose est fautive.
- 4- Tapis. - Fermée. - Route rurale.
- 5- Pron. ind. - Nom cult.
- 6- Fera la lecture. - Qui n'a pas été payé.
- 7- En les. - Affecté exclusivement à une chose.
- 8- Milieu. - Choisir parmi plusieurs.
- 9- Existerais. - Ville de Yougoslavie.
- 10- Nativité. - Du verbe recevoir.
- 11- Chemin creux. - Reçu.
- 12- Orifice du rectum. - Etreindre.

VERTICALEMENT

- 1- Feuillure de l'encastrement des écoutilles. - Du verbe être.
- 2- Hérésie d'Arian. - Année.
- 3- Titre anglais (pl.). - Inf. - Considéré, accueilli.
- 4- Voir (arg.). - Evénement fortuit. - Plante aromatisante.
- 5- Action d'écrire son nom sur un registre.
- 6- Versus. - Parcours des yeux. Anneau de cordage.
- 7- De la gamme. - En cet endroit-ci. - Général amérindien.
- 8- Prép. lat. - Mettiez en terre pour germer. - Patrie d'Abraham.
- 9- Vase d'ornement. - Orner.
- 10- Deux. - Pien aiguisé d'un bout. - Masse de neige dure qui est à l'origine d'un glacier.
- 11- Faire usage. - Et le reste.
- 12- Tran. cavité dans la terre. - Du verbe avoir.

ANNONCES CLASSEES A VENDRE

A vendre. Laveuse, lave-vaisselle et meubles à bas prix. 466-3722

A vendre un Suzuki GS1000 1978 en bonne condition. Communiquez au numéro 434-8264 après 4 heures.

Meubles à vendre. Lit Queen, table, chaise, tonque, humidificateur, 2 ventilateurs. Contactez 469-7047.

Laveuse, sècheuse, Admirel en très bonne condition. Communiquez au numéro 454-9143.

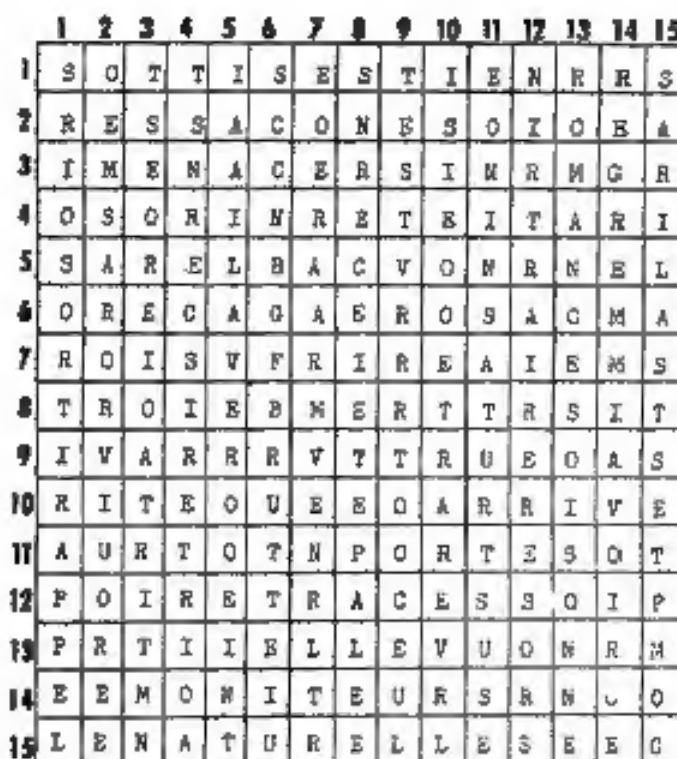
A vendre Camion "pick-up" Ford 1975. 900\$. Bicyclette pour homme 25\$. Communiquez au numéro 469-6854.

Ménage complet à vendre comprenant un poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, set de cuisine et de salon, lit double et 2 lits simples. 2 bureaux 3000\$. Contactez 455-5425.

A vendre maison (10 ans), 8849 - 93e rue, (2 minutes de la Faculté St-Jean), 4 chambres, 2 salles de bain, garage double, sous-sol fini, 85,000\$. Contactez 464-3722.

A vendre humidificateur 15\$, chauffe-eau 40\$, filtre à eau 175\$, fauteuil et divan, accessoires de maison, bicyclette 10 vitesses, 100\$. Deux chaises anglaises à donner. Contacter Marylen, 434-3797.

MOTS CACHES



- | | | | | |
|-----------|------------|-----------------|----------|------------|
| Agacer | Etres | Orée | rôtir | Ternir |
| arrive | Immerger | Pétrification | romances | traire |
| attention | Laver | port | rois | troie |
| avoir | Menacer | poire | ravi | trouveront |
| Brut | miroir | pères | rappel | test* |
| Câbleras | moniteur | portes | Sûr | trois |
| cônes | Nouvelle | Revenir | sortira | traces |
| casser | naturelles | rire | soirs | tiens |
| constater | | race | sottises | |
| comptes | | rite | sallies | |
| | | Réponse du no : | sonne | |

SOLUTIONS

PROBLEME 3750



A vendre. Set de salon en bois, 6 pièces, 600\$; bicyclette d'exercice neuf, 75\$; bicyclette Motocross pour garçon, 90\$. Contactez 477-6061.

DIVERS

Désirerais garder enfants de tout âge à mon domicile. Du lundi au vendredi. Pourrais aussi s'arranger pour les fins de semaine. Contactez Marie-Paule 465-3269

Couple à la retraite possédant un "Motor Home" 31 pieds, tout équipé, est à la recherche d'une ou deux personnes intéressées à faire un voyage dans l'est. Doit pouvoir conduire et accepter de diviser les dépenses. 437-7890

Aurait besoin de jeunes filles pour travailler à la maison privée. Téléphoner à 494-6025 ou 421-8232.

Couturière professionnelle offre ses services pour confection et réparation de tous genres. Ex: rideaux, coussins, costumes d'hommes et femmes, lingerie d'enfants, etc. Communiquez avec Edith au numéro de téléphone 429-1813.

Plombier d'expérience ferait tous genres de travaux de plomberie à bon prix. Demandez Henri au 459-0031.

"Jeune homme honnête et tranquille, recherche une chambre et pension près de l'Université expérimental farm ou Southgate pour le 1er septembre. Bonne références. Ecrire à: Jean-Guy C.P. 134, 61 du Plateau La Malbaie, Québec G0T 1J0

Urgent: Recherche gardienne occasionnelle demeurant près de chez-moi, ou se déplaçant facilement. Mature, expérience avec nouveaux-nés, aime les enfants, bébé de 15 jours et fillette de 2 ans et demie. (Près de Northgate, Mariette 475-7449.

Recherche travaux de couture. Réparation ou confection. Contactez Mme Cayla au 463-2796.

Chambre et pension à louer pour jeune fille seulement. Contactez Georges ou Denise 461-2557.

Connelly McKinley Ltd.

Salon funéraire



10011-114 rue
Edmonton
422-2222

paroisses francophones MESSES DU DIMANCHE

Immaculée Conception

10630-96e rue
DIMANCHE - 10 h 30 et midi

Ste-Anne

14422-91A avenue
SAMEDI: 17 h 15
DIMANCHE: 10 h 30 et midi

St-Joachim

9928-110e rue
SAMEDI: 17 h 00
DIMANCHE: 10 h et midi

St-Thomas D'Aquin

8760-84e avenue
SAMEDI: 19 h
DIMANCHE: 9 h 30 ET 11 h

St-Famille à Calgary

5e rue S.O.
SAMEDI: 17 h
DIMANCHE: 10 h 30, midi et 19 h 30

ENRAIL

APPEL D'OFFRES

POUR CONSTRUCTION D'UN PONT A LA RIVIERE "SNAKE INDIAN RIVER" ET A LA TRAVERSE "OVERFLOW CHANNEL CROSSING" MILLE 204.6 ET MILLE 211.8 SUBDIVISION D'EDSON, PRES DE JASPER, ALTA.

Les travaux consistent à excaver, enfoncer des poutres tubulaires, travailler avec le béton armé, installer des traverses d'acier, fournir et placer le matériel granulaire, imperméabiliser et autre travail avec le métal.

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Chef ingénieur régional, 15e étage, 1000-104e avenue, Edmonton, Alberta le ou après le jeudi, 21 juillet, 1983 sur dépôt des chèques certifiés au montant de 50\$ (cinquante dollars) établi à l'ordre du Canadian National. Le dépôt sera remboursé sur retour des documents en bonne condition dans les trente (30) jours de la date de la fermeture de l'appel d'offres. Pour plus d'informations techniques communiquez avec le bureau de l'ingénieur du Projet, Edmonton, Alberta (403) 421-6240.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.

R.A. Walker
Vice-président
Edmonton, Alberta.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Soyez attentif aux conditions qui se préparent autour de vous et qui risquent de creuser un trou dans votre budget. Cependant, laissez-vous vivre mais sans vous laisser dans des extravagances inutiles.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Vous découvrirez peut-être des lacunes dans votre budget. Vous avez la main heureuse et obtenez de très bons résultats. Ne laissez pas l'argent vous brûler les doigts, et n'achetez rien qui ne soit pas tout à fait indispensable.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Des personnes sur qui vous comptiez éprouvent des difficultés à arrêter une décision définitive concernant votre régime et votre santé. Profitez de la présente période pour vous reposer et pour enrichir votre esprit.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

N'hésitez pas à vous confier à des personnes réfléchies, ou à ceux qui vous offrent de l'aide ou de conseils. Leurs idées vous seront précieuses si vous hésitez entre plusieurs projets ou sur leur orientation.

Taurus

du 21 avril au 20 mai

Résistez au pessimisme qui vous menacera devant l'apparente complication des choses qui se produisent autour de vous. Refusez de vous laisser entraîner dans vos complications.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Vous pourriez manquer ce jour d'un peu rouge à condition d'en profiter pour établir d'avance vos activités du mois. Votre famille s'efforcera de vous prouver que la solidarité n'est pas un vain mot.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Les personnes qui vous aident à faire votre travail, même si parfois elles paraissent trop belles pour être crues. Les autres vous rendront moins énergique, moins courageux au travail.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Vous ferez sans doute assez attention et votre productivité vous permettra de faire face aux éventualités. Évitez toujours d'engloutir des sommes trop importantes dans une maison, un terrain ou des travaux de cette nature.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Il est probable que votre conscience professionnelle et votre honnêteté vous vaudront un avantage appréciable. Les nouvelles que vous recevrez vous serviront d'une aide précieuse.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Profitez de vos loisirs pour visiter attentivement l'église de vos souvenirs. Vous devez vous occuper de vos amis. D'anciennes et de nouvelles relations vous rendront cette journée très intéressante.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Vous rencontrerez des personnes qui vous intéresseront et des amis anciens et nouveaux. N'hésitez pas à vous confier à des personnes réfléchies, ou à ceux qui vous offrent de l'aide ou de conseils.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Les idées des autres vous seront précieuses, si vous hésitez entre plusieurs projets ou sur leur orientation. Soyez déboullé et arrivez à gagner davantage dans vos activités professionnelles.

médaille d'argent

suite de la page 1

Ces dernières années, notre Société a intensifié ses relations et ses rencontres avec tous les organismes officiels des communautés françaises du Canada et d'Amérique. Il va sans dire que nous nous réjouissons de la vigueur nouvelle que démontrent présentement ces organismes officiels. Cette vigueur, nous la devons surtout à des chefs de file, de la trempe, de la valeur et du dynamisme, de madame Jeannine Séguin, présidente de la Fédération des Francophones hors Québec, à qui ce soir

nous avons l'honneur de remettre la plus haute décoration de notre Société, la grande médaille d'argent Bene Merenti de Patria.

Madame Séguin, vous qui vous consacrez depuis 35 ans à l'éducation française des Franco-Ontariens, vous qui avez participé activement à toutes les causes franco-ontariennes des dernières décennies, vous qui avez présidé pendant plusieurs années aux destinées de l'Association Canadienne-Française de l'Ontario, vous qui coordonnez depuis 3 ans l'ensemble des actions des

associations francophones du Canada à titre de présidente de leur Fédération, nous sommes fiers de vous et nous vous admirons. Pour concrétiser notre fierté et notre admiration, j'ai le grand plaisir de vous remettre la grande médaille d'argent que la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal ne remet qu'en de rares occasions depuis 1923, à des Canadiens-Français et des Canadiennes-Françaises qui se sont signalés par des actes de patriotisme éclatants. Madame Séguin vous êtes de celles-là. Vous avez bien mérité de la Patrie."



Madame Jeannine Séguin reçoit des mains de M. Gilles Rhéaume, Président de la S.S.J.B. de Montréal, la grande médaille d'argent Bene Merenti de Patria.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission


Diffusion de services de télévision payante Canal d'autopublicité. Dans les avis publics CRTC 1983-110 et 1983-111 du 31 mai 1983 et l'avis public CRTC 1983-123 du 7 juin 1983, le Conseil a publié des demandes présentées par plusieurs titulaires d'entreprises de télévision par câble en vue de pouvoir fournir, de façon permanente, un service d'autopublicité sur les services de télévision payante. Par la suite, le Conseil a reçu un certain nombre d'interventions relatives à des questions soulevées dans ces demandes. Il n'a pas encore terminé l'étude de ces questions et, par conséquent, il autorise par la présente la prolongation de l'autorisation de diffuser à titre expérimental du matériel d'autopublicité portant sur les services de télévision payante pour une période d'un mois, soit du 2 juillet 1983 au 1er août 1983, sous réserve des mêmes modalités et conditions énoncées dans l'avis public CRTC 1983-7 du 19 janvier 1983. (PN-137)

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Prolongation de la date limite pour la soumission de commentaires concernant "les services utilisant l'intervalle vertical de suppression ou le système d'exploitation multiplexe de communications secondaires". Dans son avis public 1983-77 du 19 avril 1983, le Conseil invitait le public à lui soumettre des commentaires sur les services utilisant l'intervalle vertical de suppression ou le système d'exploitation multiplexe de communications secondaires. Le Conseil demandait que ces commentaires soient déposés auprès du Secrétaire Général du Conseil le ou avant le 30 juin 1983. En réponse à plusieurs demandes en ce sens, le Conseil reporte, par la présente, la date limite du 30 juin au 30 juillet 1983. (PH-139)

Canada



L'Association Canadienne-française de l'Alberta

est à

la recherche d'un

Directeur Général

Responsabilités:

- Doit assumer le leadership et la gérance au sein d'une association provinciale
- Doit posséder des connaissances et de l'expérience en gestion et en comptabilité
- Doit avoir une connaissance approfondie du milieu minoritaire
- Doit pouvoir s'exprimer correctement et couramment en français et en anglais.

Soumettre les applications et curriculum vitae au Président Provincial avant le 1er août 1983.

Entrée en fonction le 1er septembre 1983

Salaire négociable

Guy Goyette,
Président Général
Secrétariat de l'ACFA
Pièce 203, 10008 - 109e rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4



DU CANADA AUX ÉTATS-UNIS:

C'est le tarif approprié pour acheminer vers les États-Unis un document d'au plus 30 grammes. Saviez-vous que lorsque vous n'affranchissez pas correctement votre courrier, vos amis, parents et associés résidant aux États-Unis doivent verser la somme qui manque? Cette pratique est non seulement gênante, mais retarde aussi la livraison du courrier.

Avant de poster un envoi à destination des États-Unis, veuillez vous assurer qu'il est correctement affranchi et adressé.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES